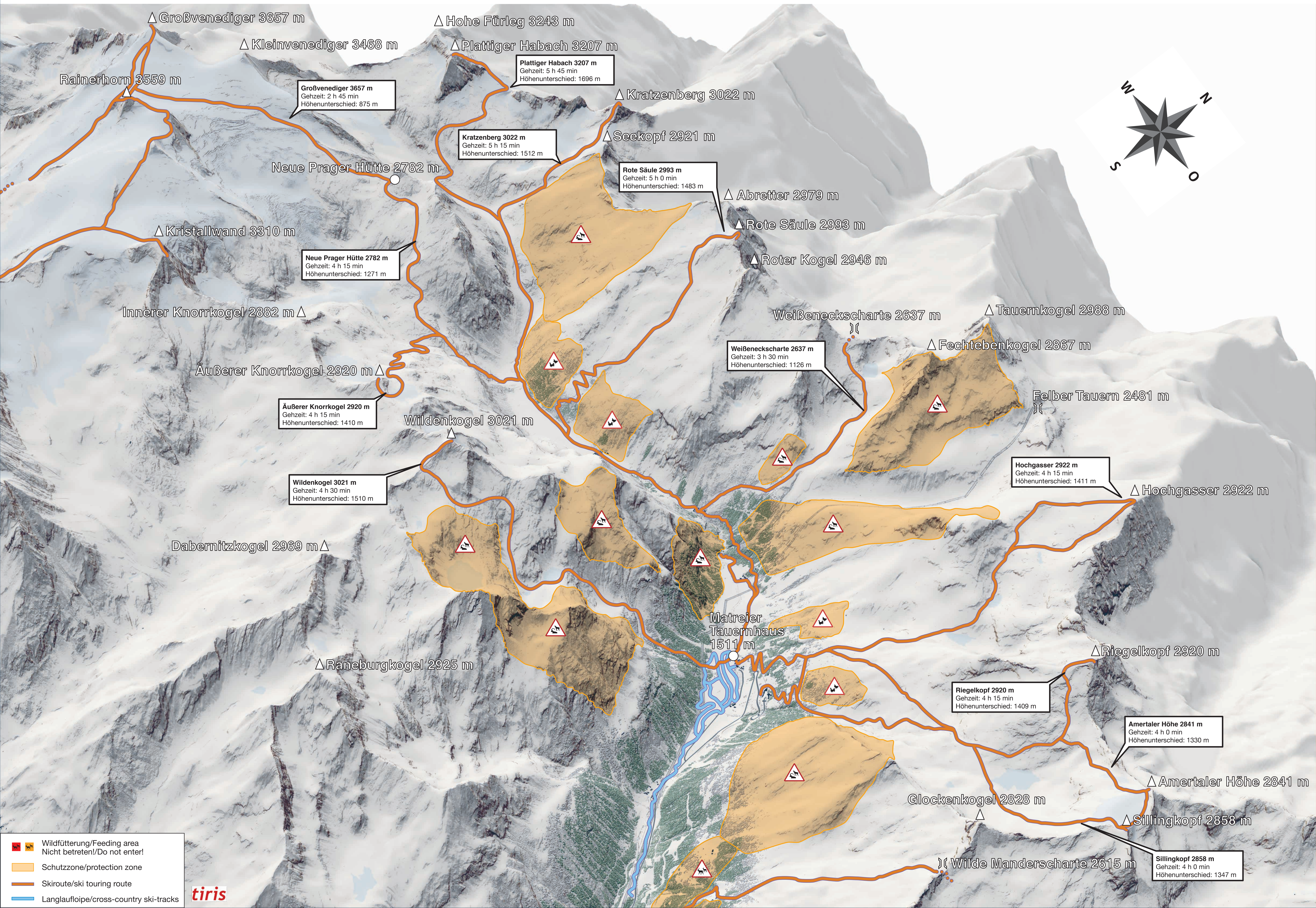


WINTERRUHE – WINTERFREUDE

NICHT NUR BERG, SONDERN LEBENSRAUM



Verhaltensregeln zum Schutz von Wald & Wildtieren Behaviour rules for the protection of wild animals

Die ausgewiesenen Schutzzonen beachten
Respect the designated protection zones

Keine Nachtskitouren abseits von Pisten unternehmen
No off-piste ski tours at night

Latschen und Grünerlen meiden und diese Bereiche mit Abstand umgehen oder umfahren
Avoid shrubs and try to circumnavigate

Im Hochwinter Gipfel, Rücken und Grate vor 10 Uhr und nach 15 Uhr meiden
(Hauptaktivität der Birkhühner)
Avoid peaks, mountain crests and ridges before 10 a.m. and after 3 p.m. in mid-winter due to black grouse activity

Keinen unnötigen Lärm verursachen
Do not make unnecessary noise

Bei Sichtkontakt: Nicht direkt auf die Tiere zugehen oder zufahren und nach Möglichkeit ausweichen
If you see an animal, do not approach it and circumnavigate

Hunde an die Leine nehmen
Keep your dog on a leash

Beschilderung der Schutzzonen und Ausweichrouten im Gelände Signposting of protection-zones and alternative routes

Schutzzone
Rothirsch/Reh
Protection Zone
Red Deer/Deer

Schutzzone
Birkhuhn/Auerhuhn
Protection Zone
Black grouse/Capercaillie

Schutzzone
Gams/Steinbock
Protection Zone
Chamois/Ibex

Aufstieg
Ascent

Abfahrt
Downhill

Achtung!
Schilder dienen der Umfahrung von Schutzzonen, keine durchgehende Beschilderung von Skirouten, kein Schutz vor Alpingefahren.

Warning!
These signs have been put up to ensure that protected zones are bypassed. They are not intended as signposts indicating start-to-finish ski routes or as protection from natural hazards.

Sicherheit Safety

Lawinenlagebericht / Avalanche Bulletin:
www.lawine.tirol

Notfallausrüstung / Emergency Equipment

Alpinnotruf / In case of emergency
Alpinnotruf 140 • Euronotruf 112

erlebnisraum

Impressum: Management: Nationalpark Hohe Tauern, Matriel in Osttirol, November 2021; für den Inhalt verantwortlich: Nationalparkverwaltung, Architekt: Z. 9971 Matriel in Osttirol, Land Tirol, Abteilung Landschaftsschutz, Bergwelt Tirol, 2021; Druck: Land Tirol, Geotomaten, Vertriebsweg: der eigenen Vertriebswege, Land Tirol, Grafische Gestaltung: 9971 grafische Gestaltung, Land Tirol, Druck: blaupunkt print, Linz

www.facebook.com/hohetauern
www.hohetauern.at